

# 跨界民族研究

第四辑

Kuajieminzuyanjiu  
Disiji

朴今海 张学慧 主编

辽宁民族出版社

延边大学民族研究院  
吉林省民族宗教研究中心  
研究丛书

# 跨界民族研究

第四辑

Kuajieminzuyanjū  
Disiji

朴今海 张学慧 主编

辽宁民族出版社

©朴今海, 张学慧 2018

图书在版编目(CIP)数据

跨界民族研究. 第四辑 / 朴今海, 张学慧主编. —  
沈阳: 辽宁民族出版社, 2018.9  
ISBN 978-7-5497-1916-7

I. ①跨… II. ①朴… ②张… III. ①民族学—文集  
IV. ①C95-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第228131号

跨界民族研究. 第四辑

KUAIJIE MINZU YANJIU DI SI JI

出版发行者: 辽宁民族出版社

地 址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003

印 刷 者: 辽宁鼎籍数码科技有限公司

幅 面 尺 寸: 170mm×240mm

印 张: 18

字 数: 320千字

出版 时间: 2018年9月第1版

印刷 时间: 2018年9月第1次印刷

责 任 编 辑: 张学林

封 面 设 计: 杜 江

责 任 校 对: 赵卫红

标 准 书 号: ISBN 978-7-5497-1916-7

定 价: 68.00元

网址: [www.lnmzcb.com](http://www.lnmzcb.com)

淘宝网店: <http://lnmz2013.taobao.com>

如有印装质量问题, 请与出版社联系调换

邮购电话: 024-23284335

联系电话: 024-23284340

## 跨界民族研究丛书编委会

---

主任 朴松烈 金 雄  
编委 金惠淑 朴今海 张学慧  
谭东广 金洪培 李梅花  
崔敏浩 梁雪萍 王春荣



## 目 录

### 跨界民族身份认同研究

- 从离散到回归的选择····· 周建新 杨 猛/003
- 族群身份的异域断裂与自反延续····· 马种炜 贾超芝杉/017
- 边界与身份：对一位老挝磨丁村民个人生活史的  
人类学研究····· 朱凌飞 段 然/034
- 跨界民族的文化认同和身份认同····· 马 进 王瑞萍/050
- 政治认同视阈下的我国跨界民族问题治理····· 赵 刚/058
- 谈跨三国而居的图瓦人及其认同····· 南快莫德格/071
- 新疆塔城地区跨界民族与国家认同状况调查研究····· 张英姣 朱远来/085
- 边疆民族地区中华民族共同体意识的推进····· 左岫仙/096

### “一带一路”与跨界民族

- 东北跨界民族的多元文化优势与“一带一路”倡议····· 朴婷姬 李 瑛/109
- 图们江区域民族文化融入“一带一路”倡议的思考····· 杜 有/117
- “一带一路”与瑶族文化资源保护与开发····· 盘小梅/126
- 论中蒙边境口岸共性特点及发展建议····· 徐黎丽/136
- 国家安全视角下“草原丝路”沿线跨界民族关系析论····· 王 焯 穆兴天/151

云南跨界民族历史叙述的复线式建构问题研究 ..... 李晓斌/162

## 人口较少民族社会文化研究

社会转型视域下东北地区人口较少民族的生存与发展 ... 朴今海 王春荣/173

社会转型视野下的人口较少民族教育发展研究 ..... 崔 晓 刘兴全/183

达斡尔族萨满的物质文化研究 ..... 崔敏浩/192

达斡尔族鄂嫩哈拉家族与满族锡克特里氏(石姓)

萨满祭祀对比研究 ..... 刘红彬/203

## 跨界民族人口流动与边疆稳定

跨界·认同·发展: 朝鲜族跨国流动的三个面向 ..... 李梅花/217

朝鲜族人口的跨国流动及其影响 ..... 郑信哲/227

跨界民族人口流动对边疆稳定发展的影响 ..... 高成海 张 琦 惠文君/238

论跨界民族的公法表述 ..... 唐 勇/255

新疆和田地区大学生基层工作者社会融入状况研究

..... 唐成英 高雪静 王习农/266

## 会议简讯

边界、认同与跨界民族发展 ..... 杜 有/279



# 跨界民族身份认同研究

作者：[模糊]  
单位：[模糊]  
摘要：[模糊]  
关键词：[模糊]





# 从离散到回归的选择

## ——基于对中缅边境西托拉卡村的田野调查

周建新 杨 猛\*

**摘要：**20世纪40年代中国西藏察隅竹瓦根镇部分藏族边民离散到缅甸，40多年后有部分人从缅甸回归故里。从离散到回归的过程曲折复杂，背后有其不同的时代背景，以及当事者群体或个体的选择，同时从不同侧面也映射出边民与国家的互动关系。边民的离散意味着去国离乡，而回归又意味着重回故里，其中的“利”“害”判断、“去”“留”选择，及其因果逻辑，正是我们想通过西托拉卡人的个案加以阐释的。

**关键词：**离散 回归 西托拉卡 逻辑

### 一、离散与回归研究

1931年，历史学家西蒙·杜布诺夫为《社会科学百科全书》撰写了diaspora（离散）词条，将其定义为“一个民族或民族中的一部分与自己的国家和领土相分离，散布至其他民族中，但却延续着自身的民族文化”。<sup>①</sup>二战以

---

\* 作者简介：周建新，教育部人文社科重点研究基地云南大学西南边疆少数民族研究中心教授，广西民族大学民族学与社会学学院教授，博士生导师。杨猛，广西民族大学民族学与社会学学院民族学硕士研究生。

[国家社科基金重大招标项目]：“中国边疆地区的边民离散与回归研究”（项目编号：14ZDB109）阶段性成果之一。广西高校人文社科重点研究基地——广西民族大学中国南方与东南亚民族研究中心资助项目：民族志视角下的边民回归个案研究——基于对西藏察隅一个“缅甸村”的田野调查（批准号：2016ZQN004）。

① Dubnov Simon.diaspora, Encyclopedia of the socialscience, vol4, New York: Macmilan, 1931, P126.

后,离散一词逐渐在社会文化研究中出现,被用来分析亚美尼亚人、黑人、海外华人等迁徙族群。国外的离散研究在20世纪下半叶成为热点,从离散群体应具备的条件<sup>①</sup>到离散群体的类型<sup>②</sup>都有较深入的研究。其中,1991年威廉·萨夫兰(Safran)创办了《离散:跨国研究杂志》<sup>③</sup>;嘎布瑞·席夫(Gabriel Sheffe)分别于1986年和2003年出版了《一个全新的研究领域:国际政治中的现代离散族群》<sup>④</sup>和《离散政治》<sup>⑤</sup>;1997年,科恩出版了《全球离散》<sup>⑥</sup>。

20世纪90年代以后,国内的相关研究主要从海外华人及少数民族跨国群体研究切入,如刘芳《离散与聚合——跨境“Hmong”人的族群认同》[黑龙江民族丛刊,2009(6)]、李明欢《Diaspora:定义、分化、聚合与重构》[世界民族,2010(5)]、范可《移民与“离散”:迁徙的政治》[思想战线,2012(1)]、刘冰清、石甜《族群离散与文化离散研究的来龙去脉》[学术探索,2012(2)]、郝国强《“离散”研究的发展脉络及省思》[广西民族大学学报,2017(1)],以及周建新和杨静出版的《跨越边界的离散者——西藏吉隆边境地区尼泊尔后裔村落调查》(民族出版社,2014.6)等。

与“离散”相对应的是“回归”概念。目前国内学界对“回归”的研究关注较少,至今尚无专门的理论探讨研究成果出现。过去涉及此核心概念的研究成果中,对清代土尔扈特人回归祖国的研究占据了重要篇幅,但研究内容多为史料陈述和分析。

在当今学术界的研究成果中,主要把推拉作用下的“本土—海外—本土”迁移路线的跨国移民群体,看作回归群体。西方学术界关于对重返祖国定居的跨国行为尚未使用统一的术语,但return migration(回归移民)在西方学术界的研究文献中使用较为频繁,其基本含义为:海外移民返回其祖国

① William Safran. *Diasporas in Modern Societies: Myths of Homeland and Return*, *Journal: Diaspora: A Journal of Transnational Studies* Volume 1, Number 1, Spring 1991, P83-99.

② Anteby-Yemini L, Berthomière W. *Diaspora: A look back on a concept* [J]. *Bulletin Du Centre De Recherche Français De Jérusalem*, 2005 (16): 262-270.

③ William Safran, *Diaspora: A Journal of Transnational Studies*, 1991.

④ Sheffer, G., *A new field of study: Modern Diasporas in International Politics*. London: Croon Helm, 1986.

⑤ Sheffer, G., *Diaspora Politics*. Cambridge University Press, 2003.

⑥ Cohen, Robin, *Global Diaspora*. University of Washington Press, 1997.



定居的行为。中国学者对重返祖国定居的海外移民一般使用归侨这一术语，也是一种官方界定。如果单从移民现象看，以上定义似乎可以概括表面的“回归”事实，但若从“离散”到“回归”的动因分析，关于移民的推拉理论便难以解释其中复杂的逻辑。正因为如此，国外一些学者直接使用了Diaspora Return这个词汇，以区别基于利益驱动的近现代移民现象。

关于“回归”概念的理论探讨在国内外都尚在起步阶段，而绝大多数研究是关注移民回流问题，主要聚焦于“跨国”的远距离大范围的以个体或小群体返回祖国现象，但本文聚焦的是边界一线的“离散”边民近距离“回归”，特指原国籍属于本国，但由于某些政治、经济、文化或生态因素的变化，居住在边界线附近的居民规模性地离散到邻国，而随着各种因素的再次变化，离散者又重新返回母国的现象。

## 二、田野点概况\*

察隅县位于西藏自治区东南部，地处喜马拉雅山脉和横断山脉交汇的高山峡谷地区，全县平均海拔2800米。东临云南，北邻昌都，西接墨脱，南与印度、缅甸交界，边界线总长588.64千米。其中，中印未定界401千米，中缅边界187.64千米，全县总面积31659平方千米（中国实际控制面积19200平方千米，另一部分被印度实际控制），是西藏自治区重要的边境县。<sup>①</sup>

察隅因地处边陲，环境险恶，历史上是西藏地方政府流放囚犯的地方。其地域归属在康、藏之间几经更迭，再加上20世纪初，英国图谋西藏，察隅地区屡遭侵扰，因此战乱频发，久不安定。直到1951年中国人民解放军进驻察隅，察隅县和平解放，当地社会才逐步安定下来。但是好景不长，由于印度政府当时不断在非法的麦克马洪线附近制造摩擦，从而导致了1962年中国“对印自卫反击战”，当时著名的“瓦弄战役”就发生在察隅县境内。

察隅解放后，中华人民共和国开始在此进行地方基层政权重建。1951年

\* 周建新于2011年7月、2016年7月两次带领学生进入该田野点选点调查，杨猛于2016年7月和2017年春节，先后两次进入该田野点进行了共77天的田野调查，获得了大量的第一手资料。本文将主要依据这些田野资料进行论述。

① 察隅县委办公室. 察隅县情报告 [R]. 林芝: 察隅县, 2014: -2.

成立了桑昂曲宗解放委员会；1954年将桑昂曲宗划归昌都；1959年撤销桑昂曲宗解放委员会，改称桑昂曲县，成立县委、县政府；1966年桑昂曲县改称察隅县；1986年，察隅县由昌都市划归林芝市管辖。与此同时，当地的经济、民生、边防、基础设施等建设稳步推进，察隅逐步摆脱了旧西藏时期落后、贫困的面貌。2014年，全县有藏、汉、纳西、独龙、苗、回、门巴、珞巴、傈僳、怒等十个民族和一个未识别民族——僜人，共29081人。全县年度国民生产总值5.82亿元，农牧民人均纯收入6603元。<sup>①</sup>

西托拉卡是察隅县竹瓦根镇的一个自然村，位于县城向西18.6千米处的一块台地，四面环山，201省道从西托拉卡村口穿过，和桑曲河一起向下察隅方向延伸。全村共14户，63人，其中男性31人，女性32人，劳动力35人；除一个汉族，一个羌族外，其余全部是藏族。全村有耕地面积120亩左右<sup>②</sup>，种植青稞、苞谷、鸡爪谷、荞麦等农作物，多自给自足，少量盈余出售。每家均饲养牛、猪、鸡等家畜家禽。住宅附近均有温室菜地，种植各种时令蔬菜，可供全年食用。每年的5月至8月，西托拉卡的村民都要到清水河一带的高山上挖虫草，这是村民的主要收入来源之一，每家平均有一万元左右收入。在农闲时间，村里男子会到附近工地打工挣钱。此外国家补贴（草场补贴、生态林补贴、边境补贴）也是村民收入的重要组成部分。

西托拉卡原本是一片山林。1986年，80岁的伍金扎西老人带领全家26人从缅甸回到中国，被安置在此，当地人习惯称他们为“缅民”。在政府的帮助下，他们伐木开荒，定居繁衍。由于当时还没有正式获得中国国籍，他们的行动范围受到限制，“上不得过德姆拉山，下不得过下察隅钢桥”。2006年，全村“缅民”正式获得中华人民共和国国籍，完全享受中华人民共和国公民待遇。现在西托拉卡村生活的老人中，还有11人是出生在缅甸，后来跟随伍金扎西老人回国的。

### 三、离散事实与驱动原因

众所周知，西藏和平解放伴随着解放军进藏，触动了当地一些反动势力

① 察隅县委办公室. 察隅县情报告 [R]. 林芝：察隅县，2014：-2.

② 注：数据来源于作者的田野调查。由于他们对自己家的土地面积没有清楚的概念，不能给予较精确的数字，所以这里只是个概数。



的利益，他们四处散布谣言，恐吓群众，甚至最后发展为地方武装叛乱。在这种时代转折的混乱时期，确实出现了西藏部分不明真相群众跨越边界外逃现象。当时在西藏的中缅、中印、中尼边境地区都有边民外逃到邻国的报告。据察隅县档案馆档案记载，1961年“逃往尼泊尔的西藏叛匪和边民为一万余人（尼泊尔把他们通称为中国西藏‘难民’），主要分布在木斯塘和孔布等中尼边境地区，少数人寄居在加德满都和波克拉一带。住在木斯塘地区的叛匪较多，住在孔布地区的大部系边民”<sup>①</sup>。1962年，“根据各边境县统计，外逃边民三万九千余人”，“目前在国外的边民约二万六千八百余人，大多数处于叛匪或印度控制之下”。<sup>②</sup>

在过去已有的研究中，学者对于外逃至印度、尼泊尔的边民关注较多，而对于外逃至缅甸的则少有涉及。据2003年林芝地委、行署牵头成立的察隅县“缅民”情况调查组的报告显示：“从20世纪20年代到50年代初（和平解放西藏前），察隅县竹瓦根镇日东、格达、吉公、巴嘎等一带居民，一部分人迁往缅甸密支那地区罗孟当县德西都（相当于区、乡）辖属的桑当、西朱当缅甸村，在那里生活栖息，繁衍生存”<sup>③</sup>，但具体数字不详。

笔者在西托拉卡的田野调查发现，这个村的核心人物是伍金扎西。他是从离散到回归整个历程的历史亲历者。1906年他出生于现察隅县城所在地的巴嘎村一个穷苦的农奴家庭。1945年他做出了一个重大的人生选择——逃到缅甸去。当时他从察隅出发，徒步三天时间到达缅甸北部山区的西朱当村，从此在当地定居并结婚生子。

个案一：洛松口述（洛松，男，65岁，出生在缅甸，西托拉卡现在年龄最长者，根据2017年1月7日的采访整理）

我爸爸叫伍金扎西，就是巴嘎村人。他去年（2016年）死了，110岁。他是家里老大，穷人，在这边太苦了，还有弟弟妹妹要养，兄弟四个，女的一个。实在没办法，跑到缅甸那边去了。他去的时候39岁，没有结婚，他是穷人（没钱找老婆）。我爸爸什么样困难都见过的人……以前的话，裤子那些没有穿，是皮子，牛皮那种，羊皮那种，没有多少布。没有鞋穿，都是光

① 逃尼泊尔西藏叛匪和边民的一些情况：1962-1-28 [B]，察隅县档案馆。

② 外逃西藏叛匪、边民基本情况：1962-7-13 [B]，察隅县档案馆。

③ 关于对“缅民”情况的调查报告：2006-4-6 [B]，察隅县档案馆。

着脚走。你有十个东西，五个东西要给他们（指旧藏政府）。比如，你打到五个麝香，他们来了，吃完喝完，还要拿走三个。自己的土地，自己打的哦。还要给他们（旧藏政府）背东西，远的要背到印度那边去，一分钱都不给哦，不背就要打你。实在没办法。他穿一件牛皮，带了点糌粑和茶叶，走了三天，到的缅甸。我爸爸他后来告诉我的，晚上住山洞，天亮了就走路，三天时间到了。到的时候（缅甸）那边有亲戚，一个是他舅舅。到住的地方，古拉的人也有、日东的人也有、下察隅的人也有。我爸爸住在别人的家里，锅也没有，什么都没有。

我妈妈叫汪次祖，日东村人，她和我爸爸原先认识。她1950年吗？我52年出生的，应该是50年，解放军来到（察隅）的嘛，她到的缅甸。她丈夫刚到那边就淹死了，她才跟我爸爸结了婚。她过来说中国那边要打仗了，解放军要进来，会杀人。害怕了，就到缅甸那边来了，是这样的。

洛松的讲述，清楚地告诉我们，当时离散到缅甸的边民，一部分是在西藏解放之前早已逃往缅甸的边民，比如，他的父亲伍金扎西；还有一部分是在解放军进军察隅前后逃往缅甸的，比如，他的母亲汪次祖。这两部分离散者的时间、社会背景和原因并不完全相同。

### （一）黑暗的农奴制度和残酷的阶级压迫

在1951年察隅解放以前，察隅地区一直处在黑暗的农奴制社会，西藏广大农奴受到三大领主的压迫，没有人身自由，背负繁重的赋役。据统计，西藏噶厦地方政府制定和征收的差税达200多种。农奴为噶厦和庄园主支应的差役通常达到农奴户劳动量的50%以上，甚至高达70%—80%。这与洛松所说的“你有十个东西，五个要给他们”“（背东西）一分钱都不给”完全契合。同时，各庄园农奴在生活中还必须缴纳各种名目繁多的税费，不同庄园的农奴婚嫁要缴纳“赎身费”，小孩出生要缴纳“出生税”并列入领主的农奴名册，失去劳动能力被迫流落谋生者也要缴纳“人役税”，等等。为了缴纳这些税费和维持勉强糊口的生计，农奴不得不进行借贷，而高利贷则成为进一步强化农奴人身依附关系的锁链，比如，向寺庙借钱利率为30%，借粮为20%或25%；向贵族借钱利率为20%，借粮为20%或25%。这种永远还不清的高利贷，也就意味着农奴及其后代人身自由的永远丧失。而任何对这些差役、赋税和敲剥抗拒的言行，则会被视为犯罪而受到所谓法律和严刑酷法的惩



治。<sup>①</sup>法国汉学家亚历山大莉娅·大卫·妮尔在《古老的西藏面对新生的中国》一书中说：“在西藏，所有农民都是终身负债的农奴，在他们中间很难找到一个已经还清了债务的人。”<sup>②</sup>

在《逃避统治的艺术：东南亚高地的无政府主义历史》一书中，斯科特将造成人口从国家空间逃离的因素总结为两类。一类是缓慢的日常因素，另一类是短暂的突发因素。前者包括逐渐增加的税收与劳役、宗教异端、犯罪逃亡、商业冒险等，后者包括战争、灾荒与流行病。正是由于西藏黑暗的农奴政治和残酷的阶级压迫，造成了像伍金扎西一样身处社会最底层的人们无法生存下去，在苛政如虎的外力下，使他们不得不走上出国离乡的道路。而选择逃避似乎也是当时他们唯一的出路。1951年之前从察隅逃往缅甸的人中绝大多数都属于这种情况。

## （二）历史转折时期短暂的社会动荡

元代以来，察隅虽属于中央王朝的一部分，但由于地处偏远，基本是由地方政府负责管理。到了近代，由于英国殖民者觊觎西藏，屡屡制造矛盾，使得西藏地方与中央政府的关系几经波折。而察隅地区作为康藏的边缘，又成为各方势力争夺的竞技场，因此当地社会动荡不定。1909年程凤祥打败桑昂曲宗藏军后，推行改土归流政策，经营藏边。不久，清政府垮台，桑昂曲宗依旧归西藏地方政府管辖。1939年西康省建立，察隅县被纳入其行政区域。1951年中国人民解放军从云南进驻察隅。

察隅和平解放，标志着中华人民共和国开始了对该地区基层政权和边民社会的重建。但是，原有的上层贵族势力为了维护他们的既得利益，不断在群众中散布“金珠玛米来了要共产共妻”的谣言，再加上印军的挑唆和离间，新生的地方政权面临严峻形势。

在这一短暂的社会动荡时期，当地的边民，由于对解放军和中华人民共和国了解甚少，在“解放军要进来，会杀人”的谣言恐吓下，一部分边民在1951年前后陆续逃往缅甸。

① 郝时远. 西藏封建农奴制与西方人的记忆 [J]. 党史文苑, 2008 (6).

② [法] 亚历山大莉娅·大卫·妮尔著, 李凡斌、张道安译. 《古老的西藏面对新生的中国》[M]. 拉萨: 西藏社会科学院西藏学汉文文献编译室编印 (内部资料), 1986: 71.

### （三）向往“Zomia”深山里的平权社会

察隅县地处喜马拉雅山脉和横断山脉交汇的高山峡谷地区，这一区域恰恰处在詹姆士·斯科特所说的“Zomia”地区的边缘地带。这一区域“包括从越南中部高地到印度东北部地区的所有海拔300米以上的地方，它横跨了东南亚的5个国家（越南、柬埔寨、老挝、泰国和缅甸），以及中国的4个省（云南、贵州、广西和部分四川）……这个巨大的区域位于9个国家或地区的边缘，却不在任何一个中心上”<sup>①</sup>，恰好“给逃避国家的人提供了庇护所”<sup>②</sup>。

要逃避旧西藏地方政府的人身奴役和残酷压迫，要纾解动荡社会中谣言给个体或群体带来的心理压力，伍金扎西和汪次祖这样的穷苦人，就必须找到一个可以安身立命的新环境。而逃往远处的深山老林便成为他们被迫的选择，但绝不是斯科特所说的“自我野蛮化”取向。这种选择的原因主要有两条，一是缅甸深山中已经有更早逃去的同胞在那儿安营扎寨，他们通过口耳相传的消息已经对那里的没有人压迫人的平权社会有了大致的了解；二是他们有着便利的地缘条件，只要越过中缅边境的几个山口，进入“Zomia”地区就有机会彻底摆脱旧藏政府的统治。而当时的中缅边界模糊不清，几乎不存在边防管理，所有的阻碍只来自横亘在中缅边境的几座大山，但这阻挡不住边民摆脱压迫向往自由的心。

正是这样的地理条件和松弛的边境管理使得边民在当时能够轻易逃往缅甸。像伍金扎西一样的贫苦人，由于在国内无法摆脱苛政的压迫，外逃就成为他们寻求出路的被迫选择。

## 四、心系故土与回归动因

1986年，在缅甸生活了41年的伍金扎西已经有了一个大家庭。这时，他再次做出了一个重大选择——回到故土。

① [美] 詹姆士·斯科特. 逃避统治的艺术：东南亚高地的无政府主义历史 [M]. 王晓毅译. 北京：生活·读书·新知三联书店，2016：1.

② [美] 詹姆士·斯科特. 逃避统治的艺术：东南亚高地的无政府主义历史 [M]. 王晓毅译. 北京：生活·读书·新知三联书店，2016：153.



个案二：洛松口述（根据2017年1月11日采访整理）

我们在缅甸那个地方听说了（毛主席），他厉害哦，缅甸、印度都怕他。周总理也知道。我是怎么知道嘛，你看……我们在缅甸那个地方的话，买东西，从西朱当村，就是我们住的村子，到德宗当乡，有三千米。过了罗孟当县、穆江波县，再到布达乌县。这两个县太小，东西不全，主要到布达乌县购买。要花15天，半个月这样。来回不是哦，来回要一个月。缅甸那边那时候盐巴啊、清油啊什么的都特别少。盐巴要到下察隅，到中国那里买。到日东那边买东西，就会给你发小本子，我们就是这样知道毛主席的。

后来我们听说中国那边变好了，不打仗了，共产党解放军政策好。我们在缅甸那边缅甸政府不管我们嘛，登记的时候写了什么字不知道，后来才知道，是“外国人”意思嘛。他们拿我们当外国人一样。吃的、喝的、穿的，什么都不管，都是自己的事情。周总理到缅甸那边以后，他们给我们每家发了一袋大米，20斤的，说是中国给的。

我爸爸的弟弟就是岑岑，他后到缅甸这个地方来的，在缅甸讨了老婆。等到那边（中国西藏）解放了，他觉得缅甸不好，又跑回去了，后来他在察隅县当官了。1984年，我爸爸被毒蛇咬了，他以为自己要死了，他的孩子没有一个知道老家在哪的。他就带我到中国来，我是大儿子嘛。岑岑告诉了县里面人，他们部队上的人，开车把我们接过来了。还给我们换了新衣服、新鞋子，吃的、喝的都送来了。他们跟爸爸讲，你们本来就是藏族人，是中国人，那边有多少人，都回来吧。走的时候，他们又开车把我们送过去的。1984年我们回来，1985年我们就在缅甸办手续，1986年就回来了，是这样子的。

1986年5月25日，我爸爸带着我们一家子26个人从缅甸过来了。赶着牦牛，经过45号界碑，一个半月时间到了。住在现在察隅电站那个坡子上。我们到了后，县政府、边防、公安、法院都来了，给我们带来了糌粑、芭谷、荞麦，吃的、穿的都给了。我们都到巴嘎村里面住了，爸爸和白玛旺秋留在那看牦牛。一个月后，县里面让我们到了这里（西托拉卡）来住。这里一片树林嘛，他们给我们送来铁锹、砍刀，我爸爸带着我们一起砍树、耕地、建房子，才慢慢像现在这样子的。

洛松虽然出生在缅甸，但他是回归过程的亲历者，他的讲述让我们看到了内外两种因素如何促成他们回国的清晰路线。